

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о межрегиональном и приграничном сотрудничестве

Распоряжение · № 1512-р · от 07.09.2010 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 7 СЕНТЯБРЯ 2010 Г. № 1512-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о межрегиональном и приграничном сотрудничестве

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минрегионом России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Казахстанской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о межрегиональном и приграничном сотрудничестве (прилагается).

Поручить Минрегиону России провести переговоры с Казахстанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о межрегиональном и приграничном сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Казахстан, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Казахстан от 25 мая 1992 года, Декларацией между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о вечной дружбе и союзнчестве, ориентированном в XXI столетие, от 6 июля 1998 года,

принимая во внимание положения Конвенции о приграничном сотрудничестве государств - участников Содружества Независимых Государств от 10 октября 2008 года,

желая развивать долгосрочное межрегиональное и приграничное сотрудничество между Россией и Казахстаном,

отмечая практическую значимость и потенциал устойчивого развития межрегионального и приграничного сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Казахстан,

осознавая необходимость укрепления правовой основы межрегионального и приграничного сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Казахстан,

руководствуясь общепризнанными принципами и нормами международного права,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны укрепляют и развивают межрегиональное и приграничное сотрудничество на основе равноправия и взаимной выгоды в соответствии с законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются их государства.

Статья 2

Для целей настоящего Соглашения используемые термины имеют следующие значения:

"приграничный субъект Российской Федерации" - субъект Российской Федерации, территория которого прилегает к российско-казахстанской государственной границе;

"приграничная область Республики Казахстан" - административно-территориальная единица Республики Казахстан, территория которой прилегает к российско-казахстанской государственной границе;

"компетентные органы" - органы власти государств Сторон, наделенные компетенцией и полномочиями по решению вопросов, связанных с реализацией настоящего Соглашения;

"хозяйствующие субъекты" - хозяйствующие субъекты Российской Федерации и Республики Казахстан, зарегистрированные на территориях Российской Федерации и Республики Казахстан.

Статья 3

Межрегиональное и приграничное сотрудничество между Российской Федерацией и Республикой Казахстан представляет собой согласованную компетентными органами деятельность, направленную на социально-экономическое развитие субъектов Российской Федерации и областей Республики Казахстан, в том числе приграничных субъектов Российской Федерации и приграничных областей Республики Казахстан, повышение благосостояния населения, укрепление взаимовыгодных и дружественных отношений между государствами.

Статья 4

Межрегиональное и приграничное сотрудничество осуществляется Сторонами в соответствии с законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются их государства, а также договоренностями между Российской Федерацией и Республикой Казахстан.

Органы исполнительной власти субъектов Российской Федерации и местные исполнительные органы Республики Казахстан участвуют в координации осуществления межрегионального и приграничного сотрудничества в соответствии с законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются их государства, а также договоренностями между Российской Федерацией и Республикой Казахстан.

Статья 5

Компетентные органы в целях осуществления и координации межрегионального и приграничного сотрудничества:

заключают международные договоры в порядке, предусмотренном законодательствами государств Сторон, в том числе по отдельным направлениям межрегионального и приграничного сотрудничества;

при необходимости создают совместные рабочие группы по выработке конкретных механизмов совершенствования межрегионального и приграничного сотрудничества;

разрабатывают и реализовывают совместные планы и программы действий в сфере межрегионального и приграничного сотрудничества.

Статья 6

Стороны содействуют сотрудничеству между субъектами Российской Федерации и областями Республики Казахстан в торгово-экономической, энергетической, агропромышленной, научно-технической, культурной, гуманитарной, социальной, образовательной и иных сферах.

Статья 7

В целях развития межрегионального и приграничного сотрудничества Стороны создают благоприятные условия для установления прямых контактов между хозяйствующими субъектами. Стороны предпринимают необходимые меры, направленные на формирование системы государственной поддержки развития приоритетных направлений межрегионального и приграничного сотрудничества, гармонизации законодательств государств Сторон в части обеспечения благоприятных условий взаимодействия, а также соблюдения хозяйствующими субъектами требований законодательств государств Сторон, в том числе в сфере защиты конкуренции.

Статья 8

Стороны способствуют реализации совместных программ и проектов, направленных на социально-экономическое развитие приграничных субъектов Российской Федерации и приграничных областей Республики Казахстан.

Компетентные органы при реализации таких программ и проектов руководствуются общими стратегиями развития Российской Федерации и Республики Казахстан, а также своевременно информируют друг друга о взаимодополняемости указанных программ, проектов и мероприятий, проводимых в том числе в рамках иных отраслевых программ и проектов, осуществляемых на территориях Российской Федерации и Республики Казахстан.

Статья 9

Стороны содействуют на основе принципа взаимности созданию благоприятных условий для осуществления перевозки грузов и пассажиров между приграничными субъектами Российской Федерации и приграничными областями Республики Казахстан, а также транзита по территориям обоих государств.

В указанных целях Стороны осуществляют меры, направленные на гармонизацию правового регулирования в сфере транспорта, унификацию административной документации и процедур, касающихся транзитных перевозок через территории государств Сторон.

Стороны содействуют развитию автомобильных и железных дорог, соединяющих города и населенные пункты обоих государств.

Статья 10

Стороны содействуют сотрудничеству между компетентными органами государств Сторон в области охраны окружающей среды и рациональному использованию природных ресурсов, в том числе при осуществлении совместного использования природных ресурсов на территории приграничных субъектов Российской Федерации и приграничных областей Республики Казахстан, руководствуясь принципом устойчивого развития, на основе равенства и взаимной выгоды.

Стороны взаимодействуют с целью предупреждения стихийных бедствий, техногенных аварий и иных чрезвычайных ситуаций на территориях приграничных субъектов Российской Федерации и приграничных областей Республики Казахстан, а также при ликвидации их последствий.

Статья 11

Стороны содействуют установлению и укреплению сотрудничества между компетентными органами в целях противодействия трансграничной противоправной деятельности, борьбе с незаконным

оборотом оружия, его основных частей и боеприпасов, взрывчатых и отравляющих веществ и взрывных устройств, ядерных и радиоактивных материалов, алкогольной и табачной продукции, с контрабандой культурных ценностей, а также с нелегальной миграцией.

Статья 12

В случае возникновения разногласий по толкованию и применению положений настоящего Соглашения Стороны разрешают их путем переговоров и консультаций.

Статья 13

По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут являться его неотъемлемыми частями и оформляться отдельными протоколами.

Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Настоящее Соглашение действует в течение 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам не менее чем за 6 месяцев до истечения очередного 5-летнего периода о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств Сторон по проектам, осуществление которых началось в период его действия и не было завершено к моменту прекращения его действия.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве приграничных областей Российской Федерации и Республики Казахстан от 26 января 1995 года. Соглашения, заключенные во исполнение положений Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве приграничных областей Российской Федерации и Республики Казахстан от 26 января 1995 года, не прекращают своего действия.

Совершено в городе _____ " ____ " _____ 2010 года в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Республики Казахстан
